



## CONSEJO DE LA MAGISTRATURA

### CONTRATO N° 01 /2024

#### DE “ADQUISICIÓN DE SERVICIOS DE INTERNET DE CONTINGENCIA E IP PÚBLICA” ENTRE EL CONSEJO DE LA MAGISTRATURA Y LA FIRMA “RIEDER Y CIA S.A.C.I.”

Entre el **CONSEJO DE LA MAGISTRATURA**, domiciliada en la Calle Tacuary N° 1597 esquina Blas Garay, ciudad de Asunción, República del Paraguay, representada para este acto por el **Dr. GUSTAVO MIRANDA VILLAMAYOR**, en su carácter de Presidente del Consejo de la Magistratura, con Cédula de Identidad N° 1.318.315, denominada en adelante la **CONTRATANTE**, por una parte, y, por la otra, la firma “**RIEDER Y CIA S.A.C.I.**”, con RUC N° **80002612-8**, domiciliada en la avenida Perú 1098 esquina Gral. Artigas, de la ciudad de Asunción, República del Paraguay, representado para este acto por el **Sr. AGUSTIN CLEMOTTE SILVERO**, con Cédula de Identidad N° 737.547, y el **Sr. JORGE ZABRODIEC SZYSEJA**, con Cedula de Identidad N° 382.937, en el carácter de Apoderados de la firma denominada en adelante el **PROVEEDOR**, denominadas en conjunto “LAS PARTES” e, individualmente, “PARTE”, acuerdan celebrar el presente Contrato de “**ADQUISICIÓN DE SERVICIOS DE INTERNET DE CONTINGENCIA E IP PÚBLICA**”, el cual estará sujeto a las siguientes cláusulas y condiciones:-

#### 1. OBJETO.

Constituye el objeto del presente Contrato, establecer las obligaciones y los derechos de las partes contratantes con relación al llamado a **Contratación Directa N° 01/2024, ID N° 438.151 “ADQUISICIÓN DE SERVICIOS DE INTERNET DE CONTINGENCIA E IP PÚBLICA”**, conforme a los requisitos y condiciones establecidas en la Carta de Invitación del llamado a Contratación Directa y de las siguientes cláusulas del contrato.

#### 2. DOCUMENTOS INTEGRANTES DEL CONTRATO.

Los documentos contractuales firmados por las partes y que forman parte integral del Contrato son los siguientes:

1. Contrato;
2. La carta de invitación y sus adendas o modificaciones;
3. Los datos cargados en el SICP;
4. La oferta del proveedor;
5. La resolución de adjudicación del contrato emitida por la contratante y su respectiva notificación.

Los documentos que forman parte del contrato deberán considerarse mutuamente explicativos; en caso de contradicción o discrepancia entre los mismos, la prioridad se dará en el orden enunciado anteriormente.

#### 3. IDENTIFICACIÓN DEL CRÉDITO PRESUPUESTARIO PARA CUBRIR EL COMPROMISO DERIVADO DEL CONTRATO.

El crédito presupuestario para cubrir el compromiso derivado del presente contrato está previsto conforme al Certificado de Disponibilidad Presupuestaria vinculado al Programa Anual de Contrataciones (PAC) con el ID N°: 438.151.

La continuidad de la presente Contratación objeto de esta Licitación en el Ejercicio Fiscal 2025 estará sujeta a la disponibilidad de créditos presupuestarios aprobados por Ley de Presupuesto y a la asignación del Plan Financiero Institucional correspondiente. (Art. 14 de la Ley N° 2051/03).

RIEDER Y CIA S.A.C.I.

*[Signature]*



CONSEJO DE LA MAGISTRATURA

4. PROCEDIMIENTO DE CONTRATACIÓN

El presente contrato es el resultado del procedimiento del llamado a **Contratación Directa N° 01/2024 “ADQUISICIÓN DE SERVICIOS DE INTERNET DE CONTINGENCIA E IP PÚBLICA”**, I.D N° **438.151**, convocado por el Consejo de la Magistratura. La adjudicación fue realizada realizada según Resolución **CM N° 02/2024**.

5. PRECIO UNITARIO Y EL IMPORTE TOTAL A PAGAR POR LOS SERVICIOS

1	2	3	4	5	6	7	8
N° Ítem	Descripción	Marca	Procedencia	Unidad de Medida	Cantidad	Precio unitario (IVA incluido)	Monto Total
1	Servicio de Internet de contingencia e IP Pública	N/A	N/A	Mes	12	2.780.000	33.360.000.-
TOTAL							33.360.000.-

El monto del presente contrato asciende a la suma de Gs. 33.360.000.- (guaraníes treinta y tres millones trescientos sesenta mil), IVA incluido.

El Proveedor se compromete a proveer los Servicios a la Contratante y a subsanar los defectos de éstos de conformidad a las disposiciones del Contrato.

La Contratante se compromete a pagar al Proveedor como contrapartida del suministro de los bienes y servicios y la subsanación de sus defectos, el Precio del Contrato o las sumas que resulten pagaderas de conformidad con lo dispuesto en esta carta de invitación

6. VIGENCIA DEL CONTRATO

El plazo de vigencia de este Contrato será desde la firma del mismo y hasta el cumplimiento total de las obligaciones.

7. PLAZO, LUGAR Y CONDICIONES DE LA PROVISIÓN DE BIENES y/o SERVICIO.

Los servicios deben ser entregados dentro de los plazos establecidos en el Cronograma de Entregas del Pliego de Bases y Condiciones.

EL PROVEEDOR se obliga a prestar los Servicios de Internet de Contingencia e IP Publica a la Institución, por el periodo de 12 (doce) meses, conforme a lo detallado más abajo.

DESCRIPCIÓN	MÍNIMO SOLICITADO
Tipo de Conexión	Fibra Óptica. Internet Full 24 horas 365 días.
Instalación	Instalación y Configuración de la infraestructura. La conexión de fibra óptica debe llegar hasta la Sala de Servidores del Consejo de la Magistratura (4to piso).
Ancho de Banda	300 Mbps Internet Simétrico

RIEDER & CIA S.A.C.I.





## CONSEJO DE LA MAGISTRATURA

(Simétrico)	
Reporte de Utilización de Ancho de Banda	Requerido. El oferente proveerá un sistema de monitoreo del uso del enlace en tiempo real para analizar el ancho de banda utilizado, tanto tráfico de entrada como de salida. Vía web sin costo.
Disponibilidad del Servicio	Mínimo 99,5%. Deberá estar avalada por una declaración jurada del cumplimiento de la disponibilidad.
Otros Servicios	<ul style="list-style-type: none"><li>- Monitoreo y solución de todos los problemas de enlace con la red.</li><li>- Reparación y reemplazo en caso de fallas de tramos de fibras ópticas y equipos de la red perteneciente al proveedor.</li></ul>
Infraestructura de Red	El oferente deberá contar con la Licencia expedida por la Comisión Nacional de Telecomunicaciones (CONATEL), para explotar los servicios de Acceso a Internet y Transmisión de Datos, para lo cual deberá adjuntar a la oferta una copia simple del documento respectivo.
Atención Post Entrega	<p>Se solicita que a partir de la comunicación documentada por E-mail o vía telefónica, de un evento que reporta la pérdida del vínculo, el oferente restablecerá el servicio en un plazo no mayor a 8 (ocho) horas.</p> <p>El soporte para la reparación debe estar disponible los 365 días del año, las 24 horas del día, los 7 días de la semana.</p> <p>El promedio mensual de disponibilidad del enlace debe ser de por lo menos 99%.</p> <p>El proveedor debe garantizar el monitoreo activo permanente del punto solicitado con una garantía de soporte las 24 horas del día, los 365 días del año.</p> <p>El oferente deberá incluir en su oferta, los nombres, los números de teléfonos de contacto, mails y el cargo de las personas que serán responsables de la asistencia.</p>
Equipos y Accesorios	<p>El oferente deberá prever todos los accesorios, materiales y equipos necesarios para la conexión de FO (Patch Cord, Power Cord, Distribuidor Interno Óptico-DIO), etc.</p> <p>La solución debe ser llave en mano y totalmente funcional.</p> <p>El oferente deberá contar con equipos de red e interconexión que soporten y no generen fluctuaciones en el servicio a causa de inconvenientes en la performance del mismo.</p> <p>En caso de detectarse dicho evento, el oferente debe proveer de un equipo con mayores prestaciones a fin de garantizar la calidad en el servicio. Se debe incluir para este servicio, configuración inicial, mantenimiento y soporte durante la vigencia del contrato.</p> <p>Los equipos serán de propiedad del proveedor del servicio por lo tanto será de su exclusiva responsabilidad ante cualquier</p>

RIEDER & CIA S.A.C.I.



## CONSEJO DE LA MAGISTRATURA

	eventualidad con los equipos, garantizado en todo momento la disponibilidad del servicio.
Adicional	5 direcciones IP públicas adicionales para el servicio de internet de contingencia

### 8. ADMINISTRACIÓN DEL CONTRATO.

La administración del contrato estará a cargo de la Dirección de Tecnologías de la Información y las Comunicaciones (Tic) del Consejo de la Magistratura.

### 9. FORMA Y TÉRMINOS PARA GARANTIZAR EL CUMPLIMIENTO DEL CONTRATO.

La garantía para el fiel cumplimiento del contrato se regirá por lo establecido en las Condiciones Contractuales de la presente carta de invitación, la cual se presentará a más tardar dentro de los diez (10) días calendarios siguientes a la firma del contrato.

### 10. MULTAS.

Las multas y otras penalidades que rigen en el presente contrato serán aplicadas conforme con lo establecido en las Condiciones Contractuales de la presente carta de invitación. Llegado al monto equivalente a la Garantía de Fiel Cumplimiento de Contrato, la Contratante podrá aplicar el procedimiento de rescisión de contratos de conformidad al Artículo 59 inc. c) de la Ley N° 2.051/2003 "De Contrataciones Públicas", caso contrario deberá seguir aplicando el monto de las multas que correspondan.

La rescisión del contrato o la aplicación de multas por encima del porcentaje de la Garantía de Cumplimiento del Contrato deberá comunicarse a la DNCP a los fines previstos en el artículo 72 de la Ley N° 2051/2003 "De Contrataciones Públicas", modificado por Ley N° 6716/2021.

### 11. CAUSALES Y PROCEDIMIENTO PARA SUSPENDER TEMPORALMENTE, DAR POR TERMINADO ANTICIPADAMENTE O RESCINDIR EL CONTRATO.

Las causales y el procedimiento para suspender temporalmente, dar por terminado en forma anticipada o rescindir el contrato, son las establecidas en la Ley N° 2051/2003 y en las condiciones contractuales de la presente carta de invitación.

### 12. SOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS.

Cualquier diferencia que surja durante la ejecución del contrato se dirimirá conforme a las reglas establecidas en la legislación aplicable y en las condiciones contractuales.

### 13. ANULACIÓN DE LA ADJUDICACIÓN

Si la Dirección Nacional de Contrataciones Públicas resolviera anular la adjudicación de la Contratación debido a la procedencia de una protesta o investigación instaurada en contra del procedimiento, y si dicha nulidad afectara al contrato ya suscrito entre LAS PARTES, el Contrato o la parte del mismo que sea afectada por la nulidad, quedará automáticamente sin efecto de pleno derecho, a partir de la comunicación oficial realizada por la DNCP, debiendo asumir LAS PARTES las responsabilidades y obligaciones derivadas de lo ejecutado del contrato.

REDER & CIA S.A.C.I.



## CONSEJO DE LA MAGISTRATURA

### 14. SUSCRIPCIÓN

EN TESTIMONIO de conformidad se suscriben 2 (dos) ejemplares de un mismo tenor y a un solo efecto en la Ciudad de Asunción República del Paraguay a los 04 días del mes de MARZO y año 2024.

**Dr. GUSTAVO MIRANDA VILLAMAYOR**

CONTRATANTE

RIEDER & CIA S.A.C.I.

**Sr. AGUSTIN CLEMOTTE SILVERO**

PROVEEDOR

RIEDER & CIA S.A.C.I.

**Sr. JORGE ZABRODIEC SZYSEJA**

PROVEEDOR